

Maddenhead

15 Nov. 1867

My dear Sir

I am most glad to have your name on my list for the "Ballad book". I have misread your encouragement for my yellow series of Miscellaneous Tracts. Four now are out. I may be mistaken about your payments and I shall of course take your word.

Yours very sincerely &
much obliged

J. Payne Collier

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]